



# DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

N. 0051-CPR-0121

Modello di prodotto/prodotto:

**SmartLetLoose/ONE**  
**installata in centrali di controllo e di segnalazione SmartLine020-4 e SmartLine020-2**

Fabbricante:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI  
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY  
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
 web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

Oggetto della dichiarazione:

Modello di prodotto/prodotto: **SmartLetLoose/ONE installata in centrali di controllo e di segnalazione SmartLine020-4 e SmartLine020-2**

Descrizione: **Dispositivo elettrico automatico di comando e gestione spegnimento e di ritardo per impiego come parte di un sistema di estinzione a gas installato negli edifici e parte di un sistema completo**

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

**2011/65/UE (RoHSD)**

**2014/30/UE (EMCD)**

Riferimento alle pertinenti norme armonizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche usate in relazione alle quali è dichiarata la conformità:

RoHSD

**EN IEC 63000:2018**

EMCD

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**



**EN 12094-1:2003**

---

Monteprandone, 09/11/2021

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Baldovino Ruggieri'.

Baldovino Ruggieri  
(Amministratore Delegato)



Evolving Security



# EU DECLARATION OF CONFORMITY

No. **0051-CPR-0121**

Product model/product:

**SmartLetLoose/ONE**  
**installed into control and indicating equipment SmartLine020-4 and SmartLine020-2**

Manufacturer:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI  
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY  
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
 web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Object of the declaration:

Product model/product: **SmartLetLoose/ONE installed into control and indicating equipment SmartLine020-4 and SmartLine020-2**

Description: **Electrical and automatic control and delay device for gas extinguishing systems installed in buildings and part of a complete system**

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

**2011/65/EU (RoHSD)**

**2014/30/EU (EMCD)**

References to the relevant harmonised standards or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

**RoHSD**

**EN IEC 63000:2018**

**EMCD**

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**



EN 12094-1:2003

---

Monteprandone, 09/11/2021

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Baldovino Ruggieri'.

Baldovino Ruggieri  
(Managing Director)



Evolving Security



# EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Nr. **0051-CPR-0121**

Produktmodell/Produkt:

**SmartLetLoose/ONE**  
**installiert in Brandmelderzentralen SmartLine020-4 und SmartLine020-2**

Hersteller:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI  
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY  
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
 web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Gegenstand der Erklärung:

Produktmodell/Produkt: **SmartLetLoose/ONE installiert in Brandmelderzentralen SmartLine020-4 und SmartLine020-2**

Beschreibung: **Automatische Elektrische Steuer- und Verzögerungseinrichtungen für Gaslöschanlagen in Gebäuden installiert und Teil eines kompletten Systems**

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

**2011/65/EU (RoHSD)**

**2014/30/EU (EMCD)**

Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, in Bezug auf die die Konformität erklärt wird:

**RoHSD**

**EN IEC 63000:2018**

**EMCD**

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**



EN 12094-1:2003

---

Monteprandone, 09/11/2021

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Baldovino Ruggieri'.

Baldovino Ruggieri  
(Generaldirektor)



Evolving Security



# DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

n° 0051-CPR-0121

Modelo de producto/producto:

**SmartLetLoose/ONE instalado en centrales de control y monitoreo  
SmartLine020-4 y SmartLine020-2**

Fabricante:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI  
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY  
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Objeto de la declaración:

Modelo de producto/producto: **SmartLetLoose/ONE en centrales de control y  
monitoreo SmartLine020-4 y SmartLine020-2**

Descripción: **Dispositivo de control y de retardo eléctrico automático para sistemas  
de extinción por gas instalados en edificios y parte de un sistema  
completo**

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

**2011/65/UE (RoHSD)**

**2014/30/UE (EMCD)**

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las otras especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad:

RoHSD

**EN IEC 63000:2018**

EMCD

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**



EN 12094-1:2003

---

Monteprandone, 09/11/2021

Firmado en nombre del fabricante por:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri  
(Consejero Delegado)



Evolving Security





# ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Nr. **0051-CPR-0121**

Toote mudel/toode:

**SmartLetLoose/ONE**  
**on paigaldatud kontrolli- ja näiduseadmetesse SmartLine020-4 ja SmartLine020-2**

Tootja:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI  
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY  
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

Käesolev vastavausdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

Deklareeritav toode:

Toote mudel/toode: **SmartLetLoose/ONE on paigaldatud kontrolli- ja näiduseadmetesse SmartLine020-4 ja SmartLine020-2**

Kirjeldus: **Elektriline automaatne kontrolli- ja viiteseade gaasikustutuse süsteemidele, mis on hoonetesse paigaldatud ja on osa täissüsteemist**

Eelkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega:

**2011/65/EL (RoHSD)**

**2014/30/EL (EMCD)**

Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või viited muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse:

**RoHSD**

**EN IEC 63000:2018**

**EMCD**

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**



EN 12094-1:2003

---

Monteprandone, 09/11/2021

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri  
(Peädirektor)



Evolving Security



# EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

N:o 0051-CPR-0121

Tuotemalli/tuote:

**SmartLine020-4 ja SmartLine020-2 keskukseen asennettu SmartLetLoose/ONE**

Valmistaja:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI  
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY  
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
 web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Vakuutuksen kohde:

Tuotemalli/tuote: **SmartLine020-4 ja SmartLine020-2 keskukseen asennettu SmartLetLoose/ONE**

Kuvaus: **Elektroninen ja automaattinen viivelaiteisto kaasusammutusjärjestelmälle**

Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen:

**2011/65/EU (RoHSD)**

**2014/30/EU (EMCD)**

Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:

**RoHSD**

**EN IEC 63000:2018**

**EMCD**

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**



EN 12094-1:2003

---

Monteprandone, 09/11/2021

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Baldovino Ruggieri'.

Baldovino Ruggieri  
(Toimitusjohtaja)



Evolving Security



# DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

n° 0051-CPR-0121

Modèle de produit/produit:

**SmartLetLoose/ONE**  
**installée dans les équipements de contrôle et de signalisation**  
**SmartLine020-4 et SmartLine020-2**

Fabricant:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI  
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY  
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
 web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Objet de la déclaration:

Modèle de produit/produit: **SmartLetLoose/ONE** installée dans les centrales de contrôle et de signalisation **SmartLine020-4** et **SmartLine020-2**

Description: **Dispositif électrique automatique de commande et de temporisation destinée à être utilisé comme partie d'un système d'extinction à gaz installé dans les bâtiments et partie d'un système complet**

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

**2011/65/UE (RoHSD)**

**2014/30/UE (EMCD)**

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

**RoHSD**

**EN IEC 63000:2018**

**EMCD**

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**



EN 12094-1:2003

---

Monteprandone, 09/11/2021

Signé par et au nom du fabricant par:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Baldovino Ruggieri'.

Baldovino Ruggieri  
(Chef de la Direction)



Evolving Security



# EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Br. 0051-CPR-0121

Uzorak proizvoda/proizvod:

**SmartLetLoose/ONE**  
**modul instaliran unutar SmartLine020-4 i SmartLine020-2 centrala**

Proizvođač:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI  
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY  
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

Za izdavanje EU izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač.

Predmet izjave:

Uzorak proizvoda/proizvod: **SmartLetLoose/ONE modul instaliran unutar SmartLine020-4 i SmartLine020-2 centrala**

Opis: **Uređaj za električno i automatsko upravljanje i odgodu sustava gašenja plinom ugrađen u objekte kao dio**

Predmet navedene izjave u skladu je s mjerodavnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:

**2011/65/EU (RoHSD)**

**2014/30/EU (EMCD)**

Pozivanja na relevantne primijenjene usklađene norme ili pozivanja na druge tehničke specifikacije u vezi s kojima se izjavljuje sukladnost:

RoHSD

**EN IEC 63000:2018**

EMCD

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**



EN 12094-1:2003

---

Monteprandone, 09/11/2021

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri  
(Generální Direktor)



Evolving Security





# EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

0051-CPR-0121 sz.

Termékmodell/termék:

**SmartLetLoose/ONE SmartLine020-4 és SmartLine020-2 vezérlő és jelzőkészülékbe  
beszerelve**

Gyártó:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI  
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY  
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.

A nyilatkozat tárgya:

Termékmodell/termék: **SmartLetLoose/ONE SmartLine020-4 és SmartLine020-2  
vezérlő és jelzőkészülékbe beszerelve**

Leírás: **Elektronikus automatikus vezérlő és késleltető berendezés teljes  
rendszer részeként beépített gázzal oltó rendszerekhez**

A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:

**2011/65/EU (RoHSD)**

**2014/30/EU (EMCD)**

Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki leírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tettek:

RoHSD

**EN IEC 63000:2018**

EMCD

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**



EN 12094-1:2003

---

Monteprandone, 09/11/2021

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri  
(Ügyvezető Igazgató)



Evolving Security



# DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

nr **0051-CPR-0121**

Model produktu/produkt:

**Moduł gaszenia SmartLetLooseONE zainstalowany w centralach sygnalizacji pożaru SmartLine020-4 i SmartLine020-2**

Producent:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI  
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY  
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
 web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot deklaracji:

Model produktu/produkt: **Moduł gaszenia SmartLetLooseONE zainstalowany w centralach sygnalizacji pożaru SmartLine020-4 i SmartLine020-2**

Opis: **Centrale do stosowania w urządzeniach gaśniczych gazowych, instalowanych w budynkach, będących kompletną działającą instalacją**

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

**2011/65/UE (RoHSD)**

**2014/30/UE (EMCD)**

Odniesienia do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność:

**RoHSD**

**EN IEC 63000:2018**

**EMCD**

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**



EN 12094-1:2003

---

Monteprandone, 09/11/2021

W imieniu producenta podpisał:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Baldovino Ruggieri'.

Baldovino Ruggieri  
(Dyrektor Naczelny)



Evolving Security



# DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

Nº 0051-CPR-0121

Modelo do produto/produto:

**SmartLetLoose/ONE**  
**instalado em central de controle e monitoração SmartLine020-4 y SmartLine020-2**

Fabricante:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.**  
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI  
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY  
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912  
web: [www.inim.biz](http://www.inim.biz), e-mail: [info@inim.biz](mailto:info@inim.biz)

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Objeto da declaração:

Modelo do produto/produto: **SmartLetLoose/ONE instalado em central de controle e monitoração SmartLine020-4 y SmartLine020-2**

Descrição: **Dispositivo de controle e atraso elétrico automático para os sistemas de extinção por gás instalados em edifícios e parte de um sistema completo**

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

**2011/65/UE (RoHSD)**

**2014/30/UE (EMCD)**

Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou a outras especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade:

RoHSD

**EN IEC 63000:2018**

EMCD

**EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**EN 50130-4:2011 + A1:2014**



EN 12094-1:2003

---

Monteprandone, 09/11/2021

Assinado por e em nome do fabricante por:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Baldovino Ruggieri'.

Baldovino Ruggieri  
(Diretor Executivo)



Evolving Security